

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 38

Volume 28

9 February 1985

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EEC) No 337/85 of 8 February 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 338/85 of 8 February 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- * Commission Regulation (EEC) No 339/85 of 7 February 1985 re-establishing the levying of customs duties on sodium dichromate, falling within sub-heading 28.47 B ex II and originating in Romania, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3562/84 apply 5**
- * Commission Regulation (EEC) No 340/85 of 7 February 1985 re-establishing the levying of customs duties on certain women's, girls' and infants' woven overcoats, raincoats and other coats, products of category 15 B (code 40.0155) originating in Thailand, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3563/84 apply 6**
- * Commission Regulation (EEC) No 341/85 of 7 February 1985 re-establishing the levying of customs duties on certain women's, girls' and infants' woven suits and costumes, products of category 29 (code 40.0290) originating in Thailand, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3563/84 apply 8**
- * Commission Regulation (EEC) No 342/85 of 7 February 1985 re-establishing the levying of customs duties on certain woven, knitted or crocheted carpets and on certain floor coverings of felt, products of category 59 (code 40.0590) originating in China, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3563/84 apply 10**
- * Commission Regulation (EEC) No 343/85 of 8 February 1985 amending Regulation (EEC) No 3007/84 laying down detailed rules for the application of the premium for producers of sheepmeat 12**

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 344/85 of 8 February 1985 re-establishing intervention buying in of beef in Ireland and Northern Ireland	13
Commission Regulation (EEC) No 345/85 of 8 February 1985 amending Regulation (EEC) No 239/85 on the supply of rice for non-governmental organizations (NGO) as food aid	14
Commission Regulation (EEC) No 346/85 of 8 February 1985 fixing the rates of the refunds applicable from 9 February 1985 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	15
Commission Regulation (EEC) No 347/85 of 8 February 1985 altering the import levies on products processed from cereals and rice	18

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

85/99/EEC :

* Commission Decision of 21 December 1984 concerning animal health conditions and veterinary certification for imports of fresh meat from Paraguay	20
--	----

85/100/EEC :

* Commission Decision of 21 December 1984 authorizing the Italian Republic to extend intra-Community surveillance in respect of imports of bananas originating in certain third countries and put into free circulation in the other Member States	29
--	----

85/101/EEC :

* Commission Decision of 21 December 1984 authorizing the French Republic to apply intra-Community surveillance to imports of certain textile products originating in third countries which have been put into free circulation in the Community	30
--	----

85/102/EEC :

* Commission Decision of 21 December 1984 on the final payment of the Community financial participation for 1984 in inspection and surveillance operations in the maritime waters of Ireland	32
--	----

85/103/EEC :

* Commission Decision of 21 December 1984 authorizing certain Member States to renew intra-Community surveillance of certain textile products originating in the People's Republic of China	33
---	----

I

*(Acts whose publication is obligatory)***COMMISSION REGULATION (EEC) No 337/85****of 8 February 1985****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 3131/84⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 7 February 1985;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 3131/84 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 February 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 February 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 293, 10. 11. 1984, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 February 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	75,25
10.01 B II	Durum wheat	103,08 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	79,47 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	77,86
10.04	Oats	52,47
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	59,60 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	52,63 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	71,41 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾
10.07 D II	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	119,27
11.01 B	Rye flour	125,95
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	173,36
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	126,95

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 338/85

of 8 February 1985

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2222/84⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas these exchange rates being those recorded on
7 February 1985;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 February
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 8 February 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 205, 1. 8. 1984, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 February 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	11,71
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	6,06	6,06	7,45
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)						
CCT heading No	Description	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 339/85

of 7 February 1985

re-establishing the levying of customs duties on sodium dichromate, falling within subheading 28.47 B ex II and originating in Romania, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3562/84 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3562/84 of 18 December 1984 applying generalized tariff preferences for 1985 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas, pursuant to Articles 1 and 10 of that Regulation, suspension of customs duties shall be accorded to each of the countries or territories listed in Annex III other than those listed in column 4 of Annex I, within the framework of the preferential tariff ceiling fixed in column 9 of Annex I;

Whereas, as provided for in Article 11 of that Regulation, as soon as the individual ceilings in question are reached at Community level, the levying of customs duties on imports of the products in question originating in each of the countries and territories concerned may at any time be re-established;

Whereas, in the case of sodium dichromate falling within subheading 28.47 B ex II, the individual ceiling was fixed at 305 000 ECU;

Whereas, on 6 February 1985, imports of these products into the Community originating in Romania

reached the ceiling in question after being charged thereagainst; whereas, it is appropriate to re-establish the levying of customs duties in respect of the products in question against Romania,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 12 February 1985, the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3562/84 shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in Romania:

CCT heading No	Description
28.47 B ex II (NIMEXE code 28.47-41)	Sodium dichromate

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 February 1985.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 338, 27. 12. 1984, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 340/85

of 7 February 1985

re-establishing the levying of customs duties on certain women's, girls' and infants' woven overcoats, raincoats and other coats, products of category 15 B (code 40.0155) originating in Thailand, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3563/84 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3563/84 of 18 December 1984 applying generalized tariff preferences for 1985 in respect of textile products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Article 2 of that Regulation provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected to individual ceilings not allocated among the Member States, within the limits of the quantities specified in column 7 of its Annexes I or II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes; whereas Article 3 of that Regulation provides that the levying of customs duties

may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of certain women's, girls' and infants' woven overcoats, raincoats and other coats, products of category 15 B (code 40.0155), the relevant ceiling amounts to 11 600 pieces; whereas on 4 February 1985 imports of the products in question into the Community originating in Thailand, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Thailand,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 12 February 1985 the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3563/84, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Thailand:

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1985)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
40.0155	15 B	ex 61.02 B	61.02-31, 32, 33, 35, 36, 37, 39, 40	Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes; jackets and blazers, other than garments of category 15 A, of wool, of cotton or of man-made textile fibres

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 338, 27. 12. 1984, p. 98.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 February 1985.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 341/85

of 7 February 1985

re-establishing the levying of customs duties on certain women's, girls' and infants' woven suits and costumes, products of category 29 (code 40.0290) originating in Thailand, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3563/84 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3563/84 of 18 December 1984 applying generalized tariff preferences for 1985 in respect of textile products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Article 2 of that Regulation provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected to individual ceilings not allocated among the Member States, within the limits of the quantities specified in column 7 of its Annexes I or II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes; whereas Article 3 of that Regulation provides that the levying of customs duties

may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of certain women's, girls' and infants' woven suits and costumes, products of category 29 (code 40.0290), the relevant ceiling amounts to 13 200 pieces; whereas on 4 February 1985 imports of the products in question into the Community originating in Thailand, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Thailand,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 12 February 1985 the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3563/84, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Thailand:

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1985)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
40.0290	29	ex 61.02 B	61.02-42, 43, 44	Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' (other than babies') woven suits and costumes (including coordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together), of wool, of cotton or of man-made textile fibres excluding ski suits

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 338, 27. 12. 1984, p. 98.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 February 1985.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 342/85
of 7 February 1985

re-establishing the levying of customs duties on certain woven, knitted or crocheted carpets and on certain floor coverings of felt, products of category 59 (code 40.0590) originating in China, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3563/84 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3563/84 of 18 December 1984 applying generalized tariff preferences for 1985 in respect of textile products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Article 2 of that Regulation provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected to individual ceilings not allocated among the Member States, within the limits of the quantities specified in column 7 of its Annexes I or II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes; whereas Article 3 of that Regulation provides that the levying of customs duties

may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of certain woven, knitted or crocheted carpets and on certain floor coverings of felt, products of category 59 (code 40.0590), the relevant ceiling amounts to 33 tonnes; whereas on 4 February 1985 imports of the products in question into the Community originating in China, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to China,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 12 February 1985 the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3563/84, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in China:

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1985)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
40.0590	59	ex 58.02 ex 59.02 A	 58.02-04, 06, 07, 09, 56, 61, 65, 71, 75, 81, 85, 90 59.02-01, 09	Other carpets, carpeting, rugs, mats and matting, and 'Kelem', 'Schumacks' and 'Karamanie', rugs and the like (made up or not): Felt and articles of felt, whether or not impregnated or coated: A. Felt in the piece or simply cut to rectangular shape: Woven, knitted or crocheted carpets, carpeting, rugs, mats and matting, and 'Kelem', 'Schumacks' and 'Karamanie' rugs and the like (made up or not); Floor coverings of felt

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 338, 27. 12. 1984, p. 98.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 February 1985.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 343/85**of 8 February 1985****amending Regulation (EEC) No 3007/84 laying down detailed rules for the application of the premium for producers of sheepmeat**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 871/84⁽²⁾, and in particular Article 5 (10) thereof,

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 3007/84⁽³⁾ fixes at 100 days the duration of the period during which the producer undertakes to keep on the holding a specific number of ewes in respect of which he is applying for the premium for producers of sheepmeat; whereas Article 3 (4) of Council Regulation (EEC, Euratom) No 1182/71 of 3 June 1971 determining the rules applicable to periods, dates and time limits⁽⁴⁾ lays down that where the last day of a period is a public holiday, Sunday or Saturday the period shall end with the expiry of the last hour of the following working day; whereas the application of this provision could oblige the producer to tolerate an unjustifiable burden; whereas it could give rise to inequalities in treatment; whereas it is therefore

proposed that this provision be waived as regards the determination of the period of 100 days provided for in Article 2 of Regulation (EEC) No 3007/84 referred to above;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sheep and Goats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following paragraph is hereby added to Article 2 of Regulation (EEC) No 3007/84:

'Article 3 (4) of Regulation (EEC, Euratom) No 1182/71 shall not apply for the determination of the period of 100 days referred to in the first paragraph.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 February 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 35.

⁽³⁾ OJ No L 283, 27. 10. 1984, p. 28.

⁽⁴⁾ OJ No L 124, 8. 6. 1971, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 344/85**of 8 February 1985****re-establishing intervention buying in of beef in Ireland and Northern Ireland**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act
of Accession of Greece, and in particular Article 6 (5)
(b) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 868/84
of 31 March 1984 fixing the guide price and the inter-
vention price for adult bovine animals for the 1984/85
marketing year ⁽²⁾, and in particular Article 3 (1) and
(4) (b) thereof,

Whereas the situation of the market in Ireland and
Northern Ireland is such that the application of the
abovementioned rules is required ;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In application of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No
868/84, intervention buying in shall be re-established
from 11 February 1985 for the following classes :

- in Ireland :
category C, classes U 3, U 4, R 3, R 4, O 3,
- in Northern Ireland :
category C, classes R 3, R 4, O 3.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 8 February 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 30.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 345/85

of 8 February 1985

amending Regulation (EEC) No 239/85 on the supply of rice for non-governmental organizations (NGO) as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1025/84 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3331/82 ⁽⁴⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1278/84 of 7 May 1984 laying down the implementing rules for 1984 for Regulation (EEC) No 3331/82 concerning food-aid policy and food-aid management ⁽⁵⁾,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 239/85 of 29 January 1985 on the supply of rice for non-governmental organizations (NGO) as food aid ⁽⁶⁾ opened a tendering procedure for the supply of 565 tonnes of fully milled round-grain rice; whereas, at the request of the recipient, the shipment period and conse-

quently also the deadline for the submission of tenders should be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Points 15 and 16 of the Annex to Regulation (EEC) No 239/85 are replaced by the following:

'15. Deadline for the submission of tenders :

12 noon on 4 March 1985

16. Shipment period :

A. 220 tonnes — 1 to 31 July 1985

B. 345 tonnes — 1 to 31 May 1985'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 February 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No L 352, 14. 12. 1982, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 124, 11. 5. 1984, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1985, p. 27.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 346/85
of 8 February 1985

fixing the rates of the refunds applicable from 9 February 1985 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1025/84⁽⁴⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Whereas Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the difference between quotations of prices on the world market for the products listed in Article 1 of each of those Regulations and the prices within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 3035/80 of 11 November 1980 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1028/83⁽⁶⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 as appropriate;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 3035/80, the rate

of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world markets;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions;
- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 3035/80 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where appropriate, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products; whereas a production refund is granted in respect of common wheat, maize and broken rice under the conditions laid down in Council Regulation (EEC) No 2742/75 of 29 October 1975 on production refunds in the cereals and rice sectors⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1026/84⁽⁸⁾; whereas, for the purposes of applying the provisions of Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 3035/80, the amount of the production refund applicable during the month of exportation should be taken into account;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion in the time limit set by its chairman,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 107, 18. 4. 1984, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 27.

⁽⁶⁾ OJ No L 116, 30. 4. 1983, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.

⁽⁸⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 14.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable from 9 February 1985 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 3035/80 and listed either in Article 1 of Regulation (EEC) No 2727/75 or in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1418/76,

exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 respectively, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 February 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 February 1985.

For the Commission

The President

Jacques DELORS

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 February 1985 fixing the rates of the refunds applicable from 9 February 1985 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

CCT heading No	Description	Rate of refund (ECU/100 kg)
10.01 B I	Common wheat, and meslin (mixed wheat and rye): — For the manufacture of starch — Other than for the manufacture of starch	0 2,500
10.01 B II	Durum wheat	7,228
10.02	Rye	3,576
10.03	Barley	5,968
10.04	Oats	3,926
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing: — For the manufacture of starch — Other than for the manufacture of starch	4,166 6,107
10.06 B I b) 1	Round grain husked rice	30,860
10.06 B I b) 2	Long grain husked rice	28,061
10.06 B II b) 1	Round grain wholly milled rice	39,819
10.06 B II b) 2	Long grain wholly milled rice	40,668
10.06 B III	Broken rice: — For the manufacture of starch — Other than for the manufacture of starch	2,765 5,156
10.07 C	Sorghum	6,605
11.01 A	Wheat or meslin flour	2,651
11.01 B	Rye flour	9,991
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	11,203
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	2,651

COMMISSION REGULATION (EEC) No 347/85

of 8 February 1985

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1025/84⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 208/85⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 330/85⁽⁸⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1027/84 of 31 March 1984⁽⁹⁾ amended Regulation (EEC) No 2744/75⁽¹⁰⁾ as regards products falling within sub-heading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71⁽¹¹⁾ as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽¹²⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 7 February 1985;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹³⁾, the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 1027/84, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 208/85 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 February 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 February 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 24, 29. 1. 1985, p. 5.

⁽⁸⁾ OJ No L 36, 8. 2. 1985, p. 15.

⁽⁹⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽¹²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

⁽¹³⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 February 1985 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.02 A II ⁽²⁾	151,53	145,49
11.02 B II b) ⁽²⁾	110,52	107,50
11.02 C II ⁽²⁾	132,35	129,33
11.02 D II ⁽²⁾	85,47	82,45
11.02 E II b) ⁽²⁾	151,53	145,49
11.02 F II ⁽²⁾	151,53	145,49

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 21 December 1984

concerning animal health conditions and veterinary certification for imports of fresh meat from Paraguay

(85/99/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine animals and swine and fresh meat from third countries⁽¹⁾, as last amended by Directive 83/91/EEC⁽²⁾, and in particular Articles 16, 18 (2), 19 (a) and 28 thereof,

Whereas animal health conditions and veterinary certification requirements for imports of fresh meat from Paraguay have been established by Commission Decision 79/238/EEC⁽³⁾, as last amended by Decision 84/354/EEC⁽⁴⁾, in parallel with the Decisions relating to Argentina, Brazil and Uruguay, particularly as regards foot-and-mouth disease;

Whereas up to now and by way of derogation from Article 1 (2) of Decision 79/238/EEC, the system under which masseter muscles have been imported from Paraguay has been a temporary one permitted by Commission Decision 79/277/EEC⁽⁵⁾, as last amended by Decision 84/26/EEC⁽⁶⁾; whereas, now, Directive 72/462/EEC authorizes Member States to allow imports into their territory of whole masseter muscles;

Whereas there should therefore be a single Decision covering animal health conditions and veterinary certification requirements for imports of fresh meat, including masseter muscles, from Paraguay and the Decision in force should be replaced by a new Decision;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. Member States shall authorize the importation of fresh meat from Paraguay as follows:

- (a) de-boned fresh meat of bovine animals, excluding offal, from which have been removed the major accessible lymphatic glands, which present the guarantees laid down in the accompanying animal health certificate corresponding with the specimen given in Annex A;
- (b) fresh meat of domestic solipeds which present the guarantees laid down in the accompanying animal health certificate corresponding with the specimen given in Annex B;
- (c) the following offal of bovine animals:
 - completely trimmed hearts,
 - completely trimmed livers,

⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1983, p. 34.

⁽³⁾ OJ No L 53, 3. 3. 1979, p. 33.

⁽⁴⁾ OJ No L 186, 13. 7. 1984, p. 51.

⁽⁵⁾ OJ No L 65, 15. 3. 1979, p. 32.

⁽⁶⁾ OJ No L 20, 25. 1. 1984, p. 24.

— completely trimmed tongues without bone, cartilage or tonsils,

which present the guarantees laid down in the accompanying animal health certificate corresponding with the specimen given in Annex C.

2. Member States may authorize the importation of completely trimmed whole masseter muscles of bovine animals from Paraguay into their territory under Article 18 (2) of Directive 72/462/EEC, which present the guarantees laid down in the accompanying animal health certificate corresponding with the specimen given in Annex C.

3. Member States shall prohibit the import of categories of fresh meat from Paraguay other than those mentioned in paragraphs 1 and 2.

Article 2

1. By way of derogation from Article 1 (3), Member States may also authorize the importation of trimmed lungs of bovine animals which present the guarantees laid down in the accompanying animal health certificate corresponding with the specimen given in Annex C and which are to be used exclusively in the manufacture of pet food.

2. The authorization mentioned in paragraph 1 shall be given only to a processing establishment approved by the national authorities and under continuous veterinary supervision and on condition that a guarantee is provided that the raw material will be used only for the specified purpose without risk of contact with any product which remains unsterilized, and that it will not leave the establishment in its original state, except in case of necessity where it is officially consigned to an animal carcass destruction plant under the control of an official veterinarian. In addition the following minimum conditions shall be met:

- (a) before arrival in Community territory the raw material shall be enclosed in leak-proof containers which shall bear the mark 'Use restricted to the manufacture of pet food'; the accompanying documents shall be endorsed 'Use restricted to the manufacture of pet food', together with the name and address of the consignee;
 - (b) the raw material shall be transported from the point of arrival in Community territory in vehicles or containers or other means of transport which are leak-proof, duly sealed, to the processing establishment approved by the national authorities and under continuous veterinary supervision;
- however, in case of necessity, the raw material may be consigned temporarily to an approved cold store

which is under continuous veterinary supervision provided the above conditions are met;

- (c) on arrival in the territory of the Member State of destination and before dispatch of the raw material to the approved processing establishment, notification of intending dispatch shall be made by the quickest route possible to the local official veterinarian;
- (d) the raw material, during manufacture, shall be sterilized in tins in such a way as to achieve a minimum Fc value of 3 and a veterinary inspection shall be made to ensure that the finished product has actually achieved that value;
- (e) the vehicles and containers or any other means of transport referred to in (b) and all equipment and utensils which come into contact with the raw material before sterilization shall be cleansed and disinfected and packagings shall be destroyed in an incinerator.

3. The authorization mentioned in paragraph 1 shall be notified to the competent authorities of Member States through which the raw material will pass.

Article 3

While continuing to prohibit routine vaccination against foot-and-mouth disease in their territories, Denmark, Ireland and the United Kingdom may, in respect of the de-boned fresh meat of bovine animals referred to under Article 1 (1) (a), and of the offal referred to in Article 1 (1) (c), retain the regime which they were applying to the importation of this fresh meat on the date of coming into effect of this Decision.

Article 4

This Decision shall not apply to imports of glands and organs authorized by the country of destination for pharmaceutical manufacturing purposes.

Article 5

This Decision shall apply with effect from 1 January 1985. However, the certificates currently used, amended if necessary in accordance with the provisions of this Decision, may be used until 31 March 1985.

Article 6

This Decision shall be reviewed in the light of the evolution of foot-and-mouth disease in the Community and in the event of any changes in the control measures taken for this disease.

Article 7

Done at Brussels, 21 December 1984.

Decision 79/238/EEC is hereby repealed.

Article 8

This Decision is addressed to the Member States.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

ANNEX A

ANIMAL HEALTH CERTIFICATE

for de-boned fresh meat ⁽¹⁾ of bovine animals, excluding offal, intended for consignment to
the European Economic Community

Country of destination

Reference to the public health certificate ⁽²⁾

Exporting country: PARAGUAY

Ministry

Department

References

(Optional)

I. Identification of meat

Meat of bovine animals.

Nature of cuts ⁽³⁾

Nature of packaging

Number of cuts or packages

Net weight

II. Origin of meat

Address(es) and veterinary approval number(s) ⁽²⁾ of the approved slaughterhouse(s)

.....

.....

Address(es) and veterinary approval number(s) ⁽²⁾ of the approved cutting plant(s)

.....

.....

III. Destination of meat

The meat will be sent from

(Place of loading)

to

(Country and place of destination)

by the following means of transport ⁽⁴⁾

Name and address of consignor

.....

Name and address of consignee

.....

IV. Attestation of health

I, the undersigned, official veterinarian, certify that :

1. The de-boned fresh meat described above is obtained from :

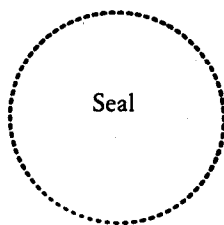
- bovine animals which have remained in the territory of Paraguay for at least three months before being slaughtered or since birth in the case of animals less than three months old,
- bovine animals which have spent this period in a region in which foot-and-mouth disease vaccination of bovine animals is regularly carried out and officially controlled,
- bovine animals which come from holdings in which there has been no outbreak of foot-and-mouth disease in the previous 60 days, and around which within a radius of 25 km there has been no case of foot-and-mouth disease for 30 days,
- bovine animals which have been transported direct from their holding of origin to the approved slaughterhouse concerned without passing through a market, without contact with animals which do not comply with the conditions required for export of their meat to the Community, and if conveyed in a means of transport, the latter has been cleaned and disinfected before loading,
- bovine animals which have passed the ante-mortem health inspection referred to in Chapter V of Annex I to Directive 64/433/EEC ⁽⁵⁾ at the slaughterhouse during the 24 hours before slaughter and have in particular been subject to examination of the mouth and feet and showed no evidence of foot-and-mouth disease ;

2. the de-boned fresh meat is obtained from an establishment or establishments in which, after a case of foot-and-mouth disease has been diagnosed, further preparation of meat for export to the European Community has only been authorized after slaughter of all animals present, removal of all meat, and the total cleaning and disinfection of the establishment(s) under the control of an official veterinarian ;

3. the de-boned fresh meat described above originates from carcasses which have matured at a room temperature of more than + 2 °C for at least 24 hours before the bones were removed.

4. ⁽⁶⁾

Done at, on



.....
(Signature of official veterinarian)

⁽¹⁾ Fresh meat : means all parts fit for human consumption from domestic bovine animals, which have not undergone any preserving process ; however, chilled and frozen meat shall be considered as fresh meat.

⁽²⁾ Optional when the country of destination authorizes the importation of fresh meat for uses other than human consumption in implementation of Article 19 (a) of Directive 72/462/EEC.

⁽³⁾ Only de-boned fresh meat from bovine animals, from which all bones and the major accessible lymphatic glands have been removed is authorized for importation.

⁽⁴⁾ For railway wagons or lorries the registration number should be given, for aircraft the flight number and for ships the name.

⁽⁵⁾ As last amended by Directive 83/90/EEC.

⁽⁶⁾ Additional conditions required by the United Kingdom.

ANNEX B

ANIMAL HEALTH CERTIFICATE

for fresh meat⁽¹⁾ of domestic solipeds intended for consignment to the European
Economic Community

Country of destination

Reference to public health certificate⁽²⁾

Exporting country: PARAGUAY

Ministry

Department

References

(Optional)

I. Identification of meat

Meat of domestic solipeds.

Nature of cuts

Type of packaging

Number of cuts or packages

Net weight

II. Origin of meat

Address(es) and veterinary approval number(s)⁽²⁾ of the approved slaughterhouse(s)

.....

.....

Address(es) and veterinary approval number(s)⁽²⁾ of the approved cutting plant(s)

.....

.....

III. Destination of meat

The meat will be sent from

(Place of loading)

to

(Country and place of destination)

by the following means of transport⁽³⁾

Name and address of consignor

.....

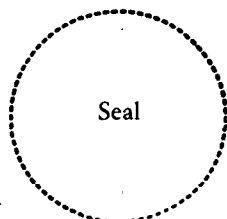
Name and address of consignee

.....

IV. Attestation of health

I, the undersigned, official veterinarian, certify that the fresh meat described above is obtained from animals which have remained in the territory of Paraguay for at least three months before being slaughtered or since birth in the case of animals less than three months old.

Done at, on



.....
(Signature of official veterinarian)

- _____
- (1) Fresh meat : means all parts fit for human consumption from domestic solipeds which have not undergone any preserving process ; however, chilled and frozen meat shall be considered as fresh meat.
 - (2) Optional when the country of destination authorizes the importation of fresh meat for uses other than human consumption in implementation of Article 19 (a) of Directive 72/462/EEC.
 - (3) For railway wagons or lorries the registration number should be given, for aircraft the flight number and for ships the name.

ANNEX C

ANIMAL HEALTH CERTIFICATE

for offal⁽¹⁾ of bovine animals intended for consignment to the European Economic Community

Country of destination

Reference to the public health certificate ⁽²⁾

Exporting country: PARAGUAY

Ministry

Department

References

(Optional)

I. Identification of offal

Offal of bovine animals.

Nature of offal

Nature of packaging

Number of packages

Net weight

II. Origin of offal

Address(es) and veterinary approval number(s) ⁽²⁾ of the approved slaughterhouse(s)

.....

Address(es) and veterinary approval number(s) ⁽²⁾ of the approved cutting plant(s)

.....

.....

III. Destination of offal

The offal will be sent from

(Place of loading)

to

(Country and place of destination)

by the following means of transport ⁽³⁾

Name and address of consignor

.....

Name and address of consignee

.....

IV. Attestation of health

I, the undersigned, official veterinarian, certify that :

1. The offal described above is obtained from :

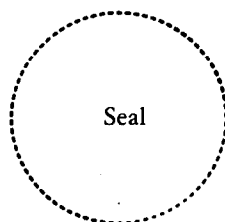
- bovine animals which have remained in the territory of Paraguay for at least three months before being slaughtered or since birth in the case of animals less than three months old,
- bovine animals which have spent this period in a region in which foot-and-mouth disease vaccination of bovine animals is regularly carried out and officially controlled,
- bovine animals which come from holdings in which there has been no outbreak of foot-and-mouth disease in the previous 60 days, and around which within a radius of 25 km there has been no case of foot-and-mouth disease for 30 days,
- bovine animals which have been transported direct from their holding of origin to the approved slaughterhouse concerned without passing through a market, without contact with animals which do not comply with the conditions required for export of their meat to the Community, and if conveyed in a means of transport, the latter has been cleaned and disinfected before loading,
- bovine animals which have passed the ante-mortem health inspection referred to in Chapter V of Annex I to Directive 64/433/EEC⁽⁴⁾ at the slaughterhouse during the 24 hours before slaughter and have in particular been subject to examination of the mouth and feet and showed no evidence of foot-and-mouth disease,

2. the offal is obtained from an establishment or establishments in which, after a case of foot-and-mouth disease has been diagnosed, further preparation of meat for export to the European Community has only been authorized after slaughter of all animals present, removal of all meat, and the total cleaning and disinfection of the establishment(s) under the control of an official veterinarian ;

3. the offal described above has matured at a room temperature of more than + 2 °C for at least three hours, or, in the case of masseter muscles, for at least 24 hours.

4.⁽⁵⁾

Done at, on



.....
(Signature of official veterinarian)

⁽¹⁾ Only the following offal of bovine animals is authorized for importation : hearts and livers from which lymphatic glands, adhering connective tissue and fat have been completely removed and tongues without bone, cartilage and tonsils and, in accordance with Article 18 (2) of Directive 72/462/EEC, whole masseter muscles, incised in accordance with paragraph 41 (A) of Chapter VII of Annex I to Directive 64/433/EEC, from which lymphatic glands, adhering connective tissue and fat have been completely removed. However, the following may also be authorized for importation under the conditions laid down in Article 2 : trimmed lungs of bovine animals intended exclusively for the manufacture of pet food, from which tracheae, and main bronchi and the mediastinal and bronchial lymphatic glands have been removed.

⁽²⁾ Optional when the country of destination authorizes the importation of fresh meat for uses other than human consumption in implementation of Article 19 (a) of Directive 72/462/EEC.

⁽³⁾ For railway wagons or lorries the registration number should be given, for aircraft the flight number and for ships the name.

⁽⁴⁾ As last amended by Directive 83/90/EEC.

⁽⁵⁾ Additional conditions required by the United Kingdom.

COMMISSION DECISION

of 21 December 1984

authorizing the Italian Republic to extend intra-Community surveillance in respect of imports of bananas originating in certain third countries and put into free circulation in the other Member States

(Only the Italian text is authentic)

(85/100/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 115 thereof,

Whereas the Commission, by Decision 84/22/EEC ⁽¹⁾, authorized the Italian Republic to introduce until 31 December 1984 intra-Community surveillance in respect of imports of bananas falling within sub-heading 08.01 B of the Common Customs Tariff, originating in certain third countries other than ACP States ⁽²⁾, and put into free circulation in the other Member States;

Whereas on 5 December 1984 the Italian Government submitted a request to the Commission for authorization to maintain such surveillance until 31 December 1985;

Whereas the Italian Government points out that the circumstances which led the Commission to adopt Decision 84/22/EEC persist, namely: the need to ensure the effectiveness of the commercial policy measures which the Italian Republic has to implement in respect of imports of bananas originating in certain third countries other than ACP States in order to fulfill the requirements of Protocol 4 to the Lomé Convention;

Whereas, nevertheless, taking into account the data already supplied to the Commission, some additional information is required regarding access and advantages on the Italian market for exports of bananas

originating in ACP States, particularly Somalia, which is a traditional supplier of that market; whereas, with regard to Somalia in particular, information should be made available on its production capacity and its export forecasts, as well as the effect of imports in free circulation on its exports;

Whereas, in these circumstances, authorization should be given to the Italian Republic to extend the intra-Community surveillance of imports of the products in question until 30 June 1985, without prejudice to a review of the situation in the light of the conclusions to be drawn from the information requested from the Italian Government,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The period of validity of Decision 84/22/EEC is hereby extended to 30 June 1985 without prejudice to a review of the situation.

Article 2

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 21 December 1984.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 20, 25. 1. 1984, p. 18.

⁽²⁾ Bolivia, Canada, Colombia, Costa Rica, Cuba, Dominican Republic, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Nicaragua, Panama, Philippines, USA, Venezuela, Honduras, Haiti, Mexico.

COMMISSION DECISION

of 21 December 1984

authorizing the French Republic to apply intra-Community surveillance to imports of certain textile products originating in third countries which have been put into free circulation in the Community

(Only the French text is authentic)

(85/101/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to Commission Decision 80/47/EEC of 20 December 1979 on surveillance and protective measures which Member States may be authorized to take in respect of imports of certain products originating in third countries and put into free circulation in another Member State⁽¹⁾, and in particular Articles 1 and 2 thereof,

Whereas Decision 80/47/EEC requires Member States to have prior authorization from the Commission before introducing intra-Community surveillance of the imports concerned;

Whereas, by Decision 83/326/EEC⁽²⁾, the Commission authorized certain Member States to introduce intra-Community surveillance of certain imports until 30 June 1985;

Whereas further requests were made under Article 2 of Decision 80/47/EEC by the French Government to the Commission of the European Communities for authorization to apply intra-Community surveillance to imports of certain products originating in certain third countries and in free circulation in the other Member States;

Whereas the information given by the French authorities in support of this application has been subjected to close examination by the Commission, in accordance with the criteria laid down by Decisions 80/47/EEC and 83/326/EEC;

Whereas the Commission examined in particular whether the imports could be made subject to intra-

Community surveillance measures under Article 2 of Decision 80/47/EEC, whether information was given as regards the economic difficulties alleged, whether during the reference years set out in Decision 80/47/EEC there had been deflections of trade and whether intra-Community licence applications had been submitted;

Whereas this examination has shown that there is a risk that the imports set out in the Annex hereto are worsening or prolonging the existing economic difficulties; whereas, therefore, France should be authorized to make these imports subject to intra-Community surveillance; whereas such authorization should extend only until 30 June 1985, the date of expiry of Commission Decision 83/326/EEC, to permit a full review of products subject to intra-Community surveillance in the various Member States,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The French Republic is authorized to introduce, until 30 June 1985 and in accordance with Decision 80/47/EEC, intra-Community surveillance of the products set out in the Annex hereto.

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 21 December 1984.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 14.

⁽²⁾ OJ No L 175, 30. 6. 1983, p. 1.

*ANNEX***Textile products for which categories have been established ⁽¹⁾**

Category	Country of origin
16	China
76	China
82	China
20	Pakistan

⁽¹⁾ As defined in Council Regulation (EEC) No 3589/82 (OJ No L 374, 31. 12. 1982, p. 106).

COMMISSION DECISION**of 21 December 1984****on the final payment of the Community financial participation for 1984 in inspection and surveillance operations in the maritime waters of Ireland****(Only the English text is authentic)****(85/102/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Decision 78/640/EEC of 25 July 1978 on financial participation by the Community in inspection and surveillance operations in the maritime waters of Denmark and Ireland⁽¹⁾, as amended by Decision 82/892/EEC⁽²⁾, and in particular Article 1 (2) and 1a thereof,

Whereas, under Article 1 (2) of Decision 78/640/EEC, this participation in respect of Ireland is fixed at a maximum of 46 million ECU for the period 1 January 1977 to 31 December 1984;

Whereas the programme submitted by Ireland for surveillance of the maritime waters falling within its jurisdiction, which include the provisional expenditure estimate for medium-term and short-term measures, was verified by the Commission, which decided on 15 May 1979 that the said expenditure was eligible;

Whereas the application submitted by the Irish authorities pursuant to Point 6 of the Annex to Decision 78/640/EEC covers expenditure incurred during the period 1 January to 30 November 1984 which amounted to £ Irl 9 479 000;

Whereas it appears from the information sent that almost all the expenditure incurred in the period 1 January to 30 November 1984 is eligible;

Whereas the available appropriations amount to 2 005 400,74 ECU which corresponds to the amount outstanding after the advance payments made to

Ireland in the years 1979 to 1983 and the final payment to the Irish authorities should amount to that sum in accordance with Article 1 (2) of Decision 78/640/EEC;

Whereas the final payment should be paid in accordance with Article 1 of the said Decision;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects, and in particular on the financial means available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The final payment of the Community financial participation in eligible expenditure incurred by Ireland in respect of 1984 is hereby fixed at 2 005 400,74 ECU.

Article 2

This final payment shall be paid on the conditions laid down in Article 1 of Decision 78/640/EEC.

Article 3

This Decision is addressed to Ireland.

Done at Brussels, 21 December 1984.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 211, 1. 8. 1978, p. 34.

⁽²⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1982, p. 55.

COMMISSION DECISION**of 21 December 1984****authorizing certain Member States to renew intra-Community surveillance of certain textile products originating in the People's Republic of China****(Only the Dutch, English, German, Greek, French and Italian texts are authentic)****(85/103/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to Commission Decision 80/47/EEC of 20 December 1979 on surveillance and protective measures which Member States may be authorized to take in respect of imports of certain products originating in third countries and put into free circulation in another Member State⁽¹⁾, and in particular Articles 1 and 2 thereof,

Whereas Decision 80/47/EEC requires Member States to have prior authorization from the Commission before introducing intra-Community surveillance of the imports concerned;

Whereas the Community negotiated an Agreement with the People's Republic of China on trade in certain textile products in 1979 and has subsequently negotiated a supplementary Protocol to that Agreement; whereas the Community and China have decided that the provisions of the Protocol shall apply in full from 1 January 1984 until 31 December 1988;

Whereas, in order to implement the provisions of the Agreement, as amended by the abovementioned supplementary Protocol, Council Regulation (EEC) No 2072/84 instituted common rules for imports of the textile products covered by the Agreement⁽²⁾;

Whereas, under these rules, imports into the Community of these textile products are subject to quantitative restrictions; whereas there are still disparities in the conditions applied by the Member States to these imports;

Whereas these disparities could cause deflections of trade;

Whereas, by Decision 84/61/EEC of 25 January 1984⁽³⁾ and Decision of 22 February 1984 (not

published)⁽⁴⁾, the Commission authorized certain Member States, pursuant to Article 2 of the abovementioned Decision 80/47/EEC, to establish intra-Community surveillance of certain textile products covered by the Agreement with China until 31 December 1984;

Whereas the Member States in question have asked the Commission for authorization to extend intra-Community surveillance beyond 31 December 1984;

Whereas the circumstances which motivated the Commission to take those Decisions — deflection of trade in the textile products concerned, threatening to exacerbate or prolong the economic problems of the Member States in question — still persist;

Whereas the Member States in question should therefore be authorized, by virtue of the first paragraph of Article 115 of the Treaty, to renew intra-Community surveillance of imports originating in China covered by the abovementioned Commission Decisions;

Whereas such authorization should extend only until 30 June 1985, the date of expiry of Commission Decision 83/326/EEC⁽⁵⁾, to permit a full review of products subject to intra-Community surveillance in the various Member States,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Member States mentioned in the Annex are hereby authorized each in so far as it is concerned and in accordance with Decision 80/47/EEC, to renew until 30 June 1985 intra-Community surveillance measures in respect of the imports listed in the said Annex.

⁽¹⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 14.

⁽²⁾ OJ No L 198, 27. 7. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 36, 8. 2. 1984, p. 25.

⁽⁴⁾ OJ No C 54, 25. 2. 1984, p. 2.

⁽⁵⁾ OJ No L 175, 30. 6. 1983, p. 1.

Article 2

Done at Brussels, 21 December 1984.

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the Federal Republic of Germany, the French Republic, the Hellenic Republic, Ireland, the Italian Republic, the Grand Duchy of Luxembourg, the Kingdom of the Netherlands and the United Kingdom.

For the Commission
Wilhelm HAERKAMP
Vice-President

ANNEX

Member State	Category
Federal Republic of Germany	2
Benelux	1, 2 a), 3 a), 6, 8, 21, 24, 76
France	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 19, 20, 21, 23, 24, 32, 33, 36, 37, 39, 59, 73, 78, 81
Greece	6
Ireland	4, 5, 6, 7, 8, 9, 12, 15 b), 21
Italy	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 19, 20, 39
United Kingdom	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 19, 21, 37, 73

SUB-CONTRACTING TERMINOLOGY

Metal sector — Second edition

The main objective of this terminology is to promote sub-contracting at both national and international level by offering industry in general, and small firms in particular, a harmonized nomenclature enabling them to describe their sub-contracting activities in nine different languages.

It includes definitions of the categories of product, production machinery and main contractor's products with the equivalents in the other languages covered.

This terminology is a useful multilingual technical guide for sub-contractors and main contractors who wish to establish contact. It can also serve as a basic classification for any organization interested in a systematic catalogue of the sub-contracting sector.

The terminology is subdivided into four parts:

Part A: Nomenclature of sub-contract products

Part A is an eight-chapter catalogue of categories of product offered by sub-contractors which can be used to describe the products manufactured by a given sub-contractor and the degree of technical complexity which the sub-contractor can offer.

Part B: Nomenclature of operations and production machinery

This part, likewise divided into eight chapters, is a survey of operations and production machinery used in the sub-contracting sector. It gives some idea of the characteristics of the basic material used, the production methods available and the degree of precision which sub-contractors can offer.

Part C: Nomenclature of main contractor's products

This part is based on the Common Nomenclature of Industrial Products (NIPRO) published by the Statistical Office of the European Communities. It lists the products manufactured by main contractors and identifies the sectors in which a firm has carried out sub-contracting work in the past.

Part D: Company file card

The company file card sums up all the information given in Parts A, B and C in a readily intelligible form designed to allow a choice to be made of the sub-contractors best equipped to carry out a given order. What is more, it gives an idea of the sub-contractor's capabilities, production machinery and experience.

Languages: Danish, German, English, Greek, French, Italian, Dutch, Spanish and Portuguese.

ISBN 92-825-4271-8

Catalogue No: CB-40-84-125-9A-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 17,36 Bfrs 800 ESC 1 920 £ Irl 12,70 PTA 2 220
£ 10 \$ US 14.

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

GUIDE TO THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

II/84

The Council is at the heart of the Community deliberative process.

This guide gives an outline of its structure, its powers and its method of functioning. Updated twice yearly, it provides readers with a list of the Representatives of the Governments of the Member States who regularly take part in Council meetings, a list of the members of the Permanent Representatives Committee, an organigram of the Permanent Representation of each Member State, and the structure of the General Secretariat of the Council. It also contains useful information on the Committees working within the Council, the joint Association and Cooperation Councils, the ACP-EEC Council of Ministers and the Representations of the ACP States to the Community.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian.

ISBN 92-824-0179-0

BX-41-84-733-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: Bfrs 125 £ Irl 2,00 £ 1,60 \$ US 2,50.

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg